



## PARASHÁH - PORCIÓN DE LA SEMANA

#49/ VA'ETJANÁN - "FUI HECHO PARTÍCIPE DE LA GRACIA"

Deuteronomio 3:23 - 7:11

### Día 3 - Deuteronomio 3.23-25

El propósito de estos estudios es ayudarnos a entender el texto de la Escritura acercándonos lo más posible a lo que el autor Divino nos quiso comunicar. Esta comunicación fue hecha por medio del autor humano, su idioma, su lenguaje, el cual es el hebreo con todos sus modismos y figuras del lenguaje. Conocer esto nos acerca mucho más al sentido original de la revelación de Dios para nosotros.

#### Deuteronomio 3.23 Entonces supliqué a YHWH, diciendo:

- ❖ Aquí la traducción dice: "Y yo lloré".
- ❖ Así no lo expresa el texto hebreo.
- ❖ הָנַן [hanan] **ser bondadoso, favorecer, compadecerse, conceder un favor**
- ❖ VA'ETJANÁN, este es el nombre de la Parasháh.
- ❖ En hebreo significa que Moisés fue hecho partícipe de "la gracia," porque la palabra es Janan, que viene de **Jen**, que es gracia.
- ❖ La invocación **Va'Etjanán**, significa que la persona es partícipe de la gracia.
- ❖ No dice "y yo oré". La traducción no es correcta.
- ❖ El sentido correcto es: "y yo fui hecho partícipe de la gracia de 'Adonay en ese tiempo.
- ❖ Por eso no dice que el lloró. No tendría sentido. Muy importante entenderlo así, porque Moisés ya sabía que Hashem le ha dicho que no iba a entrar. Sin embargo, él no lo ve como una desgracia, ni motivo para llorar.
- ❖ Contrario a cualquier otro hombre de los de su generación, el no vio una falla en la negación del Creador para no entrar.
- ❖ El aquí pudo haber dicho: "Señor no es para tanto, como es que no puedo entrar".
- ❖ Pero si Dios dijo, "no vas a entrar", él lo aceptó.
- ❖ Desafortunadamente se ha enseñado acerca de esta situación, como una oración para "doblegar la decisión divina, o la voluntad Divina"; pero no es así.
- ❖ Lo que Moisés está diciendo es:
  - "Y yo fui hecho partícipe de la gracia de Hashem, en aquel entonces"
  - Y dije: 'Adonay 'Elohim, tu comenzaste a mostrarle a tu siervo tu gracia, pasaré ahora.
  - Aquí él está usando un lenguaje de imploración.
    - Aquí Moisés, en esa gracia de la cual ha sido hecho partícipe, recibió la mención de parte de Dios diciéndole: "no vas a entrar", justo cuando estaban por entrar.
    - Sin embargo Moisés, no negó nunca el haber sido hecho partícipe de la

gracia divina.

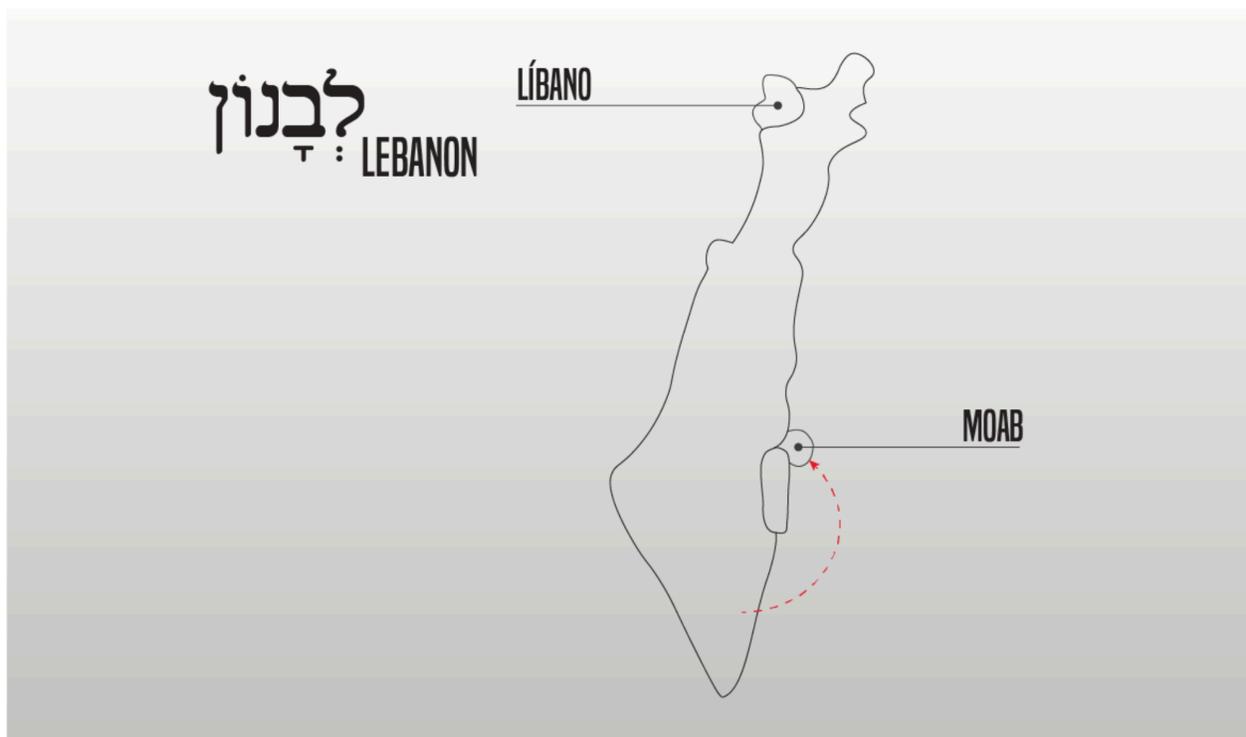
- Aquí entendemos lo que dice 1 Corintios 4.7:” Porque ¿quién te distingue? ¿o qué tienes que no hayas recibido? Y si lo recibiste, ¿por qué te glorías como si no lo hubieras recibido?”
- Entonces, ¿cómo portarnos como si nunca lo hubiéramos recibido? Esto es exactamente “negar la gracia”
- Quien sabe cuántas veces lo hemos hecho, de alguna manera, sin darnos cuenta.
- También es importante entender que no siempre la respuesta de parte de Dios debe ser positiva, para que nosotros creamos estar en la gracia. ¡No! ¡No es así!
- La gracia existe como una provisión de parte de Dios, cuya proyección esta enlazada con “el mundo venidero”, no con este mundo actual.
- El objetivo final y fundamental de la gracia es vincularnos con el mundo venidero, por encima de lo que pase aquí en la tierra.
- Mas que cualquier bendición material presente, la gracia es “pescarnos” conforme dice la Escritura: “les haré pescadores de hombres”, es pescarnos del mundo de la esclavitud y del pecado y “enviarnos al mundo venidero, inscribiendo nuestro nombre en el libro de la vida”.
- Por esto Masháj dijo: Buscad primero el reino de Dios y su justicia.

**24.¡Oh `Adonay YHWH! Tú has comenzado a mostrar a tu siervo tu grandeza y tu fuerte mano, porque ¿qué dios hay en los cielos o en la tierra que haga según tus obras y según tus proezas?**

**25.¡Déjame pasar, te ruego, para contemplar la buena tierra que está al otro lado del Jordán, esa hermosa serranía, y el Líbano!**

- ❖ Desde el punto de vista lingüístico, la palabra Líbano en este texto no tiene sentido.

❖ Veamos por qué:



Gráfica 1

- ❖ Moisés, está ubicado en la tierra de Moab. Fue aquí donde los hijos de Israel “vieron la buena tierra”.
- ❖ Obviamente que se podía ver alrededor del lugar donde ellos estaban.
- ❖ El Líbano está mucho más al norte, fuera de los límites de Israel. Hoy es otro país al norte de Israel.
- ❖ ¿Cómo explicar qué Moisés estaba “viendo” el Líbano?, suena extraño.
- ❖ La palabra **Lebanon**, en hebreo se parece a la palabra Líbano, pero en hebreo tiene dos significados diferentes: uno es literal, y otro es una connotación metafórica.
  - Que significa “Lebanon” en hebreo?
  - Viene de **Lavan**, que es “blanco” en hebreo.
  - Se llama así, porque cuando el cedro florece, la florecilla tiende a ser blanca. Entonces los terrenos donde hay cedros, hacen que la tierra se vea de color blanco.
  - “El Lebanon, es la tierra que se ve blanca, por la flor del cedro.
  - El otro significado que tiene en virtud del “blanco” se refiere **al altar del sacrificio del templo al cual se le llamaba Lebanon.**
  - Porque se le llamaba Lebanon al altar del sacrificio?
  - **“Porque hacia blancos los pecados”.**

- La versión aramea de la biblia que se llama **tárgum ongelos**, menciona en este pasaje específicamente en lugar de la frase "déjame ver el Líbano" dice: **"déjame ver el santuario, el altar del sacrificio"**
- Conectemos este sentido hebreo, con el texto del Evangelio: Juan 7.37-38:" En el último día, el más grande de la fiesta, JESÚS se puso de pie, y alzando la voz, dijo: ¡Si alguno tiene sed, venga a Mí y beba! El que cree en Mí, como dijo la Escritura, **de su vientre fluirán ríos de agua viva.**
  - Cuando en la fiesta de los Tabernáculos – **sukot** – Mashíaj mencionó estas palabras, se refería a palabras escritas en Cantares 4.15: "Eres el manantial del huerto, Pozo de aguas vivas, Que fluye del Líbano.
  - Lebanon, es uno de los nombres del Altar. Porque en la fiesta de Sukot se vertían grandes cantidades de agua y vino para limpiar la sangre de todos los sacrificios que allí se ofrecían.
  - Entonces Yehoshúa' toma "la figura" del altar siendo limpiado de toda esa sangre, y es el agua la que limpia el altar.
  - Entendemos entonces, que el agua se refiere al Rúaj Haqódesh – espíritu de Santidad -, entonces quienes serian el altar? Nosotros, siendo limpios del pecado.
- Entonces también Moisés dice: "déjame ver este monte bueno"
- ¿A qué monte se refiere?
- Al monte en donde iba a ser construido el "templo en Jerusalem".
- Es decir le dice: "muéstrame donde va a estar el santuario, donde es que finalmente se va a manifestar tu gloria?"
- Moisés estaba "viendo el Tabernáculo", y le dice:" Si no voy a entrar, dónde es que va a quedar? Quiero verlo".
- **Finalmente Moisés no pudo entrar, y no pudo verlo. ¿Qué significa esto?**
- Esto implica algo muy significativo. En los profetas, sobre todo en Apocalipsis dice algo maravilloso que nos conecta con esta frase.
- Prácticamente Dios, está expresando que en el mundo venidero, no va a existir templo, ni va a existir el altar del sacrificio, así como lo dice Apocalipsis 21.22:" Y no vi en ella templo; porque el Señor Dios Todopoderoso es el templo de ella, y el Cordero."
- **Finalmente en el futuro, es Dios mismo – Yehoshúa' HaMashíaj – quien haría "el derramamiento de Su Presencia" para que Israel fuera limpio de su pecado y quedase como un "altar que ofreciese sacrificios agradables a Dios"**
- Hebreos 13.15. "Así que, ofrezcamos siempre a Dios, por medio de él, sacrificio de alabanza, es decir, fruto de labios que confiesan su nombre".
- Moisés le dice "muéstrame el Lebanon," y prácticamente Dios le dice: "Si me has visto a mí, ya has visto el Lebanon".

**Esta enseñanza continua mañana...**

**"Gracias Yehoshúa', por hacer blancos nuestros pecados. Por tu obra en el madero."**

**Usado con permiso de su autor: Eric de Jesús Rodríguez Mendoza.**